



intrecci di identità

29 maggio / 6 giugno 2010

Rimini - Gemmano

Alla scoperta delle diverse culture
presenti nel nostro territorio

Mostre, conferenze, libri,
danze, cibi e spettacoli

> Sabato 29 maggio

INAUGURAZIONE INTERAZIONI '10

Ore 17.00

MOSTRE

Palazzo del Podestà - Piazza Cavour
Rimini

Apertura delle mostre

Ore 18.00

CONCERTO

Piazza Cavour - Rimini

Nueva Onda

Latin Band di salsa, bachata e merengue

Ore 19.00

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Moda d'altri mondi

Sfilata di abiti tradizionali
A cura delle associazioni e delle comunità
di immigrati

> Dal 29 maggio al 6 giugno

MOSTRE PERMANENTI

Palazzo del Podestà - Piazza Cavour
Rimini

Orari: da lunedì a giovedì 10.00-13.00 e
17.00-20.00
venerdì, sabato e domenica 10.00-13.00 e
17.00-23.00

**Mostra mercato del Commercio Equo e
Solidale**

A cura della cooperativa Pacha Mama

Expò dell'editoria interculturale

Lecture e saggistica sull'immigrazione, la
globalizzazione, la pace e lo sviluppo
sostenibile
A cura della libreria Indipendentemente -
Interno 4

Star fermo-incontro casuale

Mostra della pittrice giapponese HisaKo
Mori

Espressioni Indiane

Mostra fotografica sull'India di Franco
Collodet

I volti del terremoto di Haiti

Mostra fotografica a cura dell'associazione
Juan Pablo Duarte

(A) Lezioni d'Africa

Mostra fotografica a cura dell'associazione
Akap

Il mio viaggio reale

Viaggio tra i volti della baraccopoli di
Kibera, Nairobi
Mostra fotografica di Olga Caricato

I migranti e l'alfabeto

Elaborati degli alunni della scuola di lingua
italiana
A cura dell'associazione Arcobaleno

**La Casa della Pace, un patrimonio della
città di Rimini**

Foto, articoli, testimonianze di 18 anni di
attività

Cartonest

Uno sguardo critico sull'occidente in un
pot pourri di cartoni animati dall'Unione
Sovietica degli anni Ottanta
Premio Palma d'Oro al Festival di Cannes
A cura dell'Associazione Etnos

El Mapa de la Tierra

Opera artistica collettiva per una
cartografia dell'immaginario delle
migrazioni e dei territori, realizzata il 21
marzo 2010, in occasione della Giornata
Mondiale contro il Razzismo
Opera originale e foto della giornata
A cura di Gregorio Dal Prada
In collaborazione con la Provincia di Rimini
Politiche per l'Immigrazione

Mostre delle scuole

Immagini della mia terra

Opere grafiche, pittoriche e letterarie
prodotte dagli alunni della Scuola Media
Statale Alighieri-Fermi di Rimini

I diritti dei bambini

A cura della Scuola Primaria Casti di
Rimini

**Educare alla cittadinanza planetaria - Le
attività del progetto PLAY nelle scuole**

A cura dell'associazione EducAid

Mostre interattive

El Mapa de la Tierra

Progetto ludico-artistico collettivo per una
cartografia dell'immaginario delle
migrazioni e dei territori
A cura di Gregorio Dal Prada

Gli italiani a modo tuo

Raccolta di pensieri: "noi" visti dagli "altri"
A cura del Co.Pr.E.S.C.

SOGGETTI PROMOTORI

**La Casa della Pace e le sue
Associazioni**

Arci Nuova Associazione, Fondazione
Margherita Zoebeli, Hammada, Istituto di
Scienze dell'Uomo, Manitese, Pacha
Mama, Rumori Sinistri

Le Associazioni promotrici

Acat, Agimi Rimini, Akap, Aleksander
Moisiu, Amici, Amicizia, Arcobaleno
(Rimini, Riccione, Misano Adriatico),
Argentini Residenti a Rimini, Azteca,
Comunità Brasiliana, Comunità Indiana,
Comunità Nord Africana, Etnos, Fratellan-
za, Impero degli Incas, Jacquerie, Juan
Pablo Duarte, Nuestro Señor de los
Milagros, Senegalese della Provincia di
Rimini, Speranza Ucraina, Sucar Mero

Le associazioni partner

Nawras, Etnos

Si ringrazia

Anpi, Associazione Nido del Cuculo, Casa
dell'Intercultura di Rimini, Centri giovani
RM25 e Casa Pomposa, Centro Regionale
contro le discriminazioni, Cgil Rimini,
Comitati Rossetti per la Costituzione,
Comitato Salviamo la Costituzione di
Rimini, Comune di Gemmano, Consulta dei
cittadini immigrati e di origine immigrata
della Provincia di Rimini, coop. Harissa,
coop. Pacha Mama, Co.Pr.E.S.C. della
Provincia Rimini, Educaid, Incontri del
Mediterraneo, Libreria Indipendentemente
- Interno 4, progetto Sprar "Provincia di
Rimini terra d'asilo", Provincia di Rimini -
Politiche per l'immigrazione, Punto Einaudi
Rimini, rete regionale TogetHER, Unar,
Scuola Primaria Casti di Rimini, Scuola
Media Statale Alighieri-Fermi di Rimini,
Liceo Artistico Serpieri di Rimini, Liceo
Scientifico Einstein di Rimini, Liceo
Socio-Economico Valgimigli di Rimini

Info

interazionirimini@gmail.com

Volontarimini
Tel. 0541 709888
www.volontarimini.it

Casa della Pace
Tel. 0541 50555

promosso da:



In collaborazione con:



con il sostegno di:



> **Novembre 2009 - Giugno 2010**

INCONTRI

Altri pensieri

Seminari di filosofie e religioni orientali
A cura dell'Istituto di Scienze dell'Uomo

> **Giovedì 27 maggio**

Ore 21.00

INCONTRO

Sala degli Archi - Piazza Cavour - Rimini
Il cammino della speranza

Quando i clandestini eravamo noi. La prima storia dell'emigrazione illegale italiana negli anni della ricostruzione e del miracolo economico
Presentazione del libro "Il Cammino della Speranza" di Sandro Rinauro, Einaudi, in compagnia dell'autore
Visione dell'omonimo film di Pietro Germi
In collaborazione con Punto Einaudi Rimini

> **Domenica 30 maggio**

MUNDIALITO ANTIRAZZISTA

A cura dell'associazione Nido del Cuculo e delle associazioni e delle comunità di immigrati

Ore 10.30

INCONTRO

Piazzale Roma - Gemmano

Tavola rotonda

Interverranno esponenti della Provincia di Rimini e rappresentanti delle comunità migranti

Ore 14.30

TORNEO

Campo sportivo comunale - Gemmano

Torneo multietnico di calcio

Ore 20.00

CARAVAN SERRAGLIO

Piazzale Roma - Gemmano

Premiazioni, cena multietnica e musica dal mondo

> **Lunedì 31 maggio**

Ore 11.00

INCONTRO

Aula Magna - Scuola Media Statale Alighieri-Fermi - Sede Fermi - Via Morri 4 - Viserba di Rimini

Una generazione a confronto

I ragazzi della Scuola Media Statale Alighieri-Fermi a confronto con i giovani della rete TogetHER sui problemi dei diritti, delle discriminazioni e dell'intercultura
Moderano l'incontro Sun Wen Long e Alice Bertuccioli della rete TogetHER
A cura di rete TogetHER e associazione Arcobaleno

Ore 17.30

INCONTRO

Sala degli Archi - Piazza Cavour - Rimini
Cittadinanza e discriminazioni

Le barriere visibili nell'accesso al lavoro: il caso del pubblico impiego
Intervengono:
Caterina Burgisano, consulente legale del Centro Regionale contro le discriminazioni
Angelo Arcangeli, dirigente Settore demografico del Comune di Rimini
Giovanna Gismondi, segreteria provinciale della Fp Cgil di Rimini
Modera l'incontro Julia Alimasi, Consulta dei cittadini immigrati e di origine immigrata della Provincia di Rimini
A cura della Provincia di Rimini - Politiche per l'immigrazione
In collaborazione con le associazioni Arcobaleno e Rumori Sinistri

Ore 19.00

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Aperitivo nella cultura irakena

A cura del progetto Sprar "Provincia di Rimini terra d'asilo"

> **Martedì 1 giugno**

Dalle 10.00 alle 13.00

INCONTRO

Aula Magna - Liceo Scientifico A. Einstein - Via Agnesi, 2/b - Rimini

Una generazione oltre il muro

Ore 10.00 - Voci e sguardi oltre il muro
Riflessioni dei ragazzi del Liceo Scientifico Einstein sul tema dell'esclusione/inclusione
Mostra degli elaborati finali del progetto di Educazione alla Pace (letture, foto, disegni, brani musicali)
Ore 11.00 - L'esperienza dei giovani della rete TogetHER
I ragazzi del Liceo Scientifico Einstein a confronto con i giovani della rete TogetHER sui problemi dei diritti, delle discriminazioni e dell'intercultura
Moderano l'incontro Blerina Korkaj e Federica Feola della rete TogetHER
A cura di rete TogetHER e associazione Arcobaleno

Ore 17.00

INCONTRO

Sala degli Archi - Piazza Cavour - Rimini
Passato e presente del calcio in Sudafrica

Uno sguardo sui mondiali 2010
Presentazione dell'ultimo numero della rivista "afriche e orienti": Il calcio in Sudafrica: identità, politica ed economia. Analisi dell'impatto dei prossimi mondiali di calcio

Presentazione del libro "Molto più di un gioco" di Chuck Corr e Marvin Close, Iacobelli Editore, sui detenuti politici di Robben Island e sul valore del calcio come mezzo nella lotta contro l'apartheid
Intervengono:
Corrado Tornimbeni, caporedattore della rivista "afriche e orienti"
Valentina Iacoponi, traduttrice del libro "Molto più di un gioco"
Introduce e modera l'incontro Franco Magnani, giornalista sportivo

> **Giovedì 3 giugno**

Ore 9.30

WORKSHOP

Palazzo del Podestà - Piazza Cavour - Rimini

NOI cittadini del Mondo! - Progetto PLAYING a leading role

Tre workshop a cura degli studenti del Liceo Socio-Economico Valgimigli rivolti agli alunni di scuola media
Tocca a noi! - sviluppo sostenibile
Visti dagli altri - educazione interculturale
Questione di genere - educazione alla parità tra sessi. Progetto relizzato col contributo della Commissione Europea n° DCI-NSA ED/2008/153-778
A cura dell'associazione EducAid

Ore 18.00

INCONTRO

Sala degli Archi - Piazza Cavour - Rimini

Il mare di mezzo - Ai tempi dei respingimenti

Gabriele Del Grande, fondatore di Fortress Europe, presenta il suo ultimo libro, edito da Infinito edizioni
Tre anni di inchieste in un unico avvincente racconto, un viaggio tra memoria e attualità attraverso le storie che fanno la storia, la nostra storia
A cura dell'associazione Rumori Sinistri

Ore 20.00

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Aperitivo nella cultura ukraina e argentina

A cura dell'associazione Etnos

Ore 21.00

CAFFÈ MULTIKULTI

Palazzo del Podestà - Piazza Cavour - Rimini

Vite in transito: laboratorio di scrittura autobiografica con donne migranti

Incontro con le partecipanti e le conduttrici
Lecture a cura di Simona Matteini
Musiche di Nicola Matteini

> **Venerdì 4 giugno**

Ore 9.30

WORKSHOP

Palazzo del Podestà - Piazza Cavour - Rimini

NOI cittadini del Mondo! - Progetto PLAYING a leading role

Tre workshop a cura degli studenti del Liceo Socio-Economico Valgimigli rivolti agli alunni di scuola media
Tocca a noi! - sviluppo sostenibile
Visti dagli altri - educazione interculturale
Questione di genere - educazione alla parità tra sessi. Progetto relizzato col contributo della Commissione Europea n° DCI-NSA ED/2008/153-778
A cura dell'associazione EducAid

Dalle 15.00

ISPIRAZIONI URBANE

Parco Marecchia - Ponte di Tiberio - Rimini

Un muro contro l'indifferenza - Dj-set e Street Art

A cura dei centri giovani Casa Pomposa e RM25 di Rimini e dell'associazione Rumori Sinistri
In collaborazione con Liceo Artistico Serpieri di Rimini

Torneo di calcio - Giovani in campo per la pace

A cura delle associazioni Arcobaleno e Akap
In collaborazione con gli istituti scolastici superiori della provincia

Video Box 2.0 - Interviste a tema sulla discriminazione

A cura dell'associazione Rumori Sinistri

Aperitivo a buffet

A cura del Co.Pr.E.S.C. di Rimini e dell'associazione Akap

Ore 21.00

TEATRO

Teatro degli Atti - Via Cairoli, 42 - Rimini

L'amicizia è...

I colori del corpo, della mente e dell'animo attraverso il movimento, il canto, le parole e le immagini
Con gli amici dell'Arcobaleno, le classi 2I, 2L, 2N, 2O e il coro "Alighieri"
A cura della Scuola Media Statale Alighieri-Fermi di Rimini

Ore 21.00

INCONTRO

Sala degli Archi - Piazza Cavour - Rimini

Tavola rotonda - I diritti di cittadinanza nella Costituzione

Il caso di un giovane a processo per reato di clandestinità
Intervengono:
Vincenzo Andreucci, magistrato
Maurizio Ghinelli, avvocato
Graziano Urbinati, segretario generale Cgil Rimini

Pedro Rincon Campos, delegato Cgil Filcams Bolzano
Modera l'incontro Domenico Pazzini, Comitato Dossetti per la Costituzione
A cura del Comitato Salvare la Costituzione di Rimini e dell'Anpi Rimini

> **Sabato 5 giugno**

Ore 17.00

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Arcobaleno in Festa

Festa di chiusura della Scuola di Lingua Italiana per Stranieri di Rimini
A cura dell'associazione Arcobaleno

Dalle 19.00

CENA MULTIETNICA

Vecchia Pescheria - Piazza Cavour - Rimini

Mangia come parli

Stand gastronomici con cucine dal mondo

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Treccine

Tatuaggi all'Hennè

Cocodecor

Laboratorio manuale di decorazione delle uova secondo la tradizione ucraina

A cura delle associazioni e comunità di immigrati

INFO-POINT

Piazza Cavour - Rimini

Indovina chi viene a pranzo

Il diritto di asilo politico nella provincia di Rimini

A cura della Provincia di Rimini - Politiche per l'Immigrazione

Ore 21.00

CONCERTO

Piazza Cavour - Rimini

Salentorkestra

Composizioni originali e musiche tradizionali salentine nel contesto della cultura musicale del mediterraneo, con ritmi balcanici, greci e albanesi che si intrecciano con pizziche e tarantelle

> **Domenica 6 giugno**

Dalle 17.00

BIBLIOTECA VIVENTE

Piazza Cavour - Rimini

Prendete in prestito un pregiudizio e guardatelo in faccia

I libri di questa biblioteca sono persone in carne ed ossa, disposte a raccontare la propria storia e a rispondere alle domande e alle curiosità di chi li prenderà "in prestito" per ascoltarli
A cura del Co.Pr.E.S.C. di Rimini
In collaborazione con il Centro Regionale Contro le Discriminazioni

Dalle 19.00

CENA MULTIETNICA

Vecchia Pescheria - Piazza Cavour - Rimini

Mangia come parli

Stand gastronomici con cucine dal mondo

CARAVAN SERRAGLIO

Piazza Cavour - Rimini

Treccine

Tatuaggi all'Hennè

Cocodecor

Laboratorio manuale di decorazione delle uova secondo la tradizione ucraina

A cura delle associazioni e comunità di immigrati

INFO-POINT

Piazza Cavour - Rimini

Indovina chi viene a pranzo

Il diritto di asilo politico nella provincia di Rimini

A cura della Provincia di Rimini - Politiche per l'Immigrazione

Ore 21.00

CONCERTO

Piazza Cavour - Rimini

Hado Ima & Watinoma - "Esperance"

Musica, danza e canti dall'Africa Sub-sahariana
Dalle melodie più soft ai ritmi più travolgenti, con strumenti tradizionali costruiti dagli stessi artisti e danze locali (etnie Mossi, Peul, Mandingue, danza delle calebasse) con influenze contemporanee

> **Mercoledì 9 giugno**

Ore 17.00

INCONTRO

Sala del Buonarrivo - Corso d'Augusto Rimini

La Cina. Verso la modernità

I cambiamenti che hanno interessato la Cina dal 1860 a oggi, le trasformazioni che hanno interessato le istituzioni politiche, i rapporti con il resto del mondo, l'economia, il diritto, la società e la cultura cinese.
Presentazione del libro "La Cina. Verso la modernità", Einaudi
Sarà presente Guido Samarani, curatore del volume
A cura dell'Istituto di Scienze dell'Uomo
In collaborazione con Confindustria Rimini

> **Venerdì 18 giugno**

GIORNATA MONDIALE DEL RIFUGIATO

Iniziativa sul territorio

A cura della Provincia di Rimini